

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KANNADA

Item Library Version 1.0

As individuals go through treatment for their cancer they sometimes experience different symptoms and side effects. For each question, please select the one response that best describes your experiences over the past 7 days...

ತಮ್ಮ ಕಾನ್ಸರ್ಗಾರಿ ಚಿಕಿತ್ಸೆ ಪಡೆಯುವ ರೋಗಿಗಳು ಕೆಲವೊಮ್ಮೆ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ರೋಗಲಕ್ಷಣಗಳು ಮತ್ತು ಅಡ್ಪರಿಣಾಮಗಳನ್ನು ಅನುಭವಿಸುತ್ತಾರೆ. ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಪ್ರಶ್ನೆಗೆ, ಕೆಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿನ ನಿಮ್ಮ ಅನುಭವಗಳನ್ನು ಅತ್ಯುತ್ತಮವಾಗಿ ವಿವರಿಸುವ ಒಂದು ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆಯನ್ನು ದಯವಿಟ್ಟು ಆಯ್ದು ಮಾಡಿ...

1. PRO-CTCAE® Symptom Term: Dry mouth

ಬಾಯಿ ಒಣಗುವಿಕೆ

a. ಕೆಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಬಾಯಿ ಒಣಗುವಿಕೆಯು ಲಿಪರೀತೆಯಿದ್ದಾಗು ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ಶೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಬಹಳ ಶೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	---------------------------------

2. PRO-CTCAE® Symptom Term: Difficulty swallowing

ನುಂಗಲು ಕಷ್ಟವಾಗುವಿಕೆ

a. ಕೆಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ನುಂಗಲು ಕಷ್ಟವಾಗುವಿಕೆಯು ಲಿಪರೀತೆಯಿದ್ದಾಗು ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ಶೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಬಹಳ ಶೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	---------------------------------

3. PRO-CTCAE® Symptom Term: Mouth/throat sores

ಬಾಯಿ/ಗಂಟಲು ನೋಪು

a. ಕೆಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಬಾಯಿ ಅಥವಾ ಗಂಟಲು ನೋಪು ಲಿಪರೀತೆಯಿದ್ದಾಗು ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ಶೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಬಹಳ ಶೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	---------------------------------

b. ಕೆಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಬಾಯಿ ಅಥವಾ ಗಂಟಲು ನೋಪು ನಿಮ್ಮ ಸಾಮಾನ್ಯ ಅಥವಾ ದ್ಯಂಂದಿನ ಚೆಟುವಟಿಕೆಗಳಿಗೆ ಎಷ್ಟು ಅಡಿಯಂಟು ಮಾಡಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ಬಹಳ ಷಟ್ಟು	<input type="radio"/> ತುಂಬಾ
-----------------------------------	------------------------------	------------------------------	---------------------------------	-----------------------------

4. PRO-CTCAE® Symptom Term: Cracking at the corners of the mouth (cheilosis/cheilitis)

ಬಾಯಿಯ ಮೂಲೆಗಳ ಒಡೆಯುವಿಕೆ (ಕಲೋಸಿಸ್/ಕಲೈಟಿಸ್)

a. ಕೆಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಬಾಯಿಯ ಮೂಲೆಯ ಚೆಮ್ಚದ ಒಡೆಯುವಿಕೆ ಲಿಪರೀತೆಯಿದ್ದಾಗು ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ಶೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಬಹಳ ಶೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	---------------------------------

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO- CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KANNADA

Item Library Version 1.0

5. PRO-CTCAE® Symptom Term: Voice quality changes

ಧೂನಿಯಲ್ಲಿ ಬದಲಾವಣೆಗಳು

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಧೂನಿಯಲ್ಲಿ ಏನಾದರೂ ಬದಲಾವಣೆಗಳು ಆಗಿವೆಯೇ?

ಹೊಡು

ಇಲ್ಲ

6. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hoarseness

ಕರ್ಕಣಶತ್ತೆ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಧೂನಿಯ ಕರ್ಕಣಶತ್ತೆ ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

ಇರಲಿಲ್ಲ

ಸ್ವಲ್ಪ

ಸಾಧಾರಣ

ತೀವ್ರ

ಬಹಳ ತೀವ್ರ

7. PRO-CTCAE® Symptom Term: Taste changes

ರುಚಿಯಲ್ಲಿ ಬದಲಾವಣೆಗಳು

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಆಹಾರ ಅಥವಾ ಪಾನೀಯದ ರುಚಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ನಿಮ್ಮ ಸಮಸ್ಯೆಗಳು ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

ಇರಲಿಲ್ಲ

ಸ್ವಲ್ಪ

ಸಾಧಾರಣ

ತೀವ್ರ

ಬಹಳ ತೀವ್ರ

8. PRO-CTCAE® Symptom Term: Decreased appetite

ಹಸಿವು ಕಡಿಮೆಯಾಗುವುದು

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಹಸಿವು ಕಡಿಮೆಯಾಗುವಿಕೆ ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

ಇರಲಿಲ್ಲ

ಸ್ವಲ್ಪ

ಸಾಧಾರಣ

ತೀವ್ರ

ಬಹಳ ತೀವ್ರ

b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಹಸಿವು ಕಡಿಮೆಯಾಗುವಿಕೆ ನಿಮ್ಮ ಸಾಮಾನ್ಯ ಅಥವಾ ದೈನಂದಿನ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಿಗೆ ಎಷ್ಟು ಅಡ್ಡಿಯನ್ನಾಂತು ಮಾಡಿತ್ತು?

ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲ

ಸ್ವಲ್ಪ

ಸಾಧಾರಣ

ಬಹಳ ಷಟ್ಟು

ತುಂಬಾ

9. PRO-CTCAE® Symptom Term: Nausea

ವಾಕರಿಕೆ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಎಷ್ಟು ಆಗಾಗೆ ನಿಮಗೆ ವಾಕರಿಕೆ ಇತ್ತು?

ಎಂದೂ ಇಲ್ಲ

ಅಪರೂಪಕ್ಕೂಮ್ಯು

ಕೆಲಪೋಮ್ಯು

ಆಗಾಗ

ಯಾವಾಗಲೂ

b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ವಾಕರಿಕೆ ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

ಇರಲಿಲ್ಲ

ಸ್ವಲ್ಪ

ಸಾಧಾರಣ

ತೀವ್ರ

ಬಹಳ ತೀವ್ರ

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO- CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KANNADA
Item Library Version 1.0

10. PRO-CTCAE® Symptom Term: Vomiting

ವಾಂತಿ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮಗೆ ಎಷ್ಟು ಆಗಾಗ ವಾಂತಿ ಇತ್ತು?

<input type="radio"/> ಎಂದೂ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಅಪರೋಪಕೊಣಿಸುತ್ತೇನೆ	<input type="radio"/> ಕೆಲವೇಂದು	<input type="radio"/> ಆಗಾಗ	<input type="radio"/> ಯಾವಾಗಲೂ
---------------------------------	---	--------------------------------	----------------------------	-------------------------------

b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮು ವಾಂತಿ ಲಿಪರೀಡಿಡಾಗ್ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಒಬಹ್ತಿ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	------------------------------------

11. PRO-CTCAE® Symptom Term: Heartburn

ಹದೆ ಉರಿ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಎಷ್ಟು ಆಗಾಗ ನಿಮಗೆ ಹದೆ ಉರಿ ಇತ್ತು?

<input type="radio"/> ಎಂದೂ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಅಪರೋಪಕೊಣಿಸುತ್ತೇನೆ	<input type="radio"/> ಕೆಲವೇಂದು	<input type="radio"/> ಆಗಾಗ	<input type="radio"/> ಯಾವಾಗಲೂ
---------------------------------	---	--------------------------------	----------------------------	-------------------------------

b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮು ಹದೆ ಉರಿ ಲಿಪರೀಡಿಡಾಗ್ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಒಬಹ್ತಿ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	------------------------------------

12. PRO-CTCAE® Symptom Term: Gas

ಗಾಫನ್

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮು ಗಾಫನ್ ಬಿಡುವಿಕೆಯ ಪ್ರಮಾಣ ಹೆಚ್ಚಾಗಿತ್ತೇ (ಹೂಸು ಬಿಡುವಿಕೆ)?

<input type="radio"/> ಹೊದು	<input type="radio"/> ಇಲ್ಲ
----------------------------	----------------------------

13. PRO-CTCAE® Symptom Term: Bloating

ಹೊಟ್ಟೆ ಉಬ್ಬಿರಿಕೆ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಎಷ್ಟು ಆಗಾಗ ನಿಮಗೆ ಶಿಬ್ಬೊಟ್ಟೆ (ಹೊಟ್ಟೆ) ಉಬ್ಬಿರಿಕೆ ಇತ್ತು?

<input type="radio"/> ಎಂದೂ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಅಪರೋಪಕೊಣಿಸುತ್ತೇನೆ	<input type="radio"/> ಕೆಲವೇಂದು	<input type="radio"/> ಆಗಾಗ	<input type="radio"/> ಯಾವಾಗಲೂ
---------------------------------	---	--------------------------------	----------------------------	-------------------------------

b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮು ಶಿಬ್ಬೊಟ್ಟೆ (ಹೊಟ್ಟೆ) ಉಬ್ಬಿರಿಕೆ ಲಿಪರೀಡಿಡಾಗ್ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಒಬಹ್ತಿ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	------------------------------------

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KANNADA
Item Library Version 1.0

14. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hiccups

ಬಿಕ್ಕಣಿಕೆ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಎಷ್ಟು ಆಗಾಗೆ ನಿಮಗೆ ಬಿಕ್ಕಣಿಕೆ ಇತ್ತು?

<input type="radio"/> ಎಂದೂ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಅಪರೂಪಕೊಂಡಿದ್ದೀರೆ	<input type="radio"/> ಕೆಲವೋಮೇ	<input type="radio"/> ಆಗಾಗೆ	<input type="radio"/> ಯಾವಾಗಲೂ
---------------------------------	--	-------------------------------	-----------------------------	-------------------------------

b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಬಿಕ್ಕಣಿಕೆ ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	----------------------------------

15. PRO-CTCAE® Symptom Term: Constipation

ಮಲಬದ್ದತೆ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಮಲಬದ್ದತೆ ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	----------------------------------

16. PRO-CTCAE® Symptom Term: Diarrhea

ಭೇದಿ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಎಷ್ಟು ಆಗಾಗೆ ನಿಮಗೆ ಸಂಡಿಲ ಅಥವಾ ನೀರು ನೀರಾದ ಮಲವಿಸಜಫನೆಯಾಗಿತ್ತು (ಭೇದಿ)?

<input type="radio"/> ಎಂದೂ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಅಪರೂಪಕೊಂಡಿದ್ದೀರೆ	<input type="radio"/> ಕೆಲವೋಮೇ	<input type="radio"/> ಆಗಾಗೆ	<input type="radio"/> ಯಾವಾಗಲೂ
---------------------------------	--	-------------------------------	-----------------------------	-------------------------------

17. PRO-CTCAE® Symptom Term: Abdominal pain

ಕಿಂಬಳ್ಟೆ ನೋವು

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಎಷ್ಟು ಆಗಾಗೆ ನಿಮಗೆ ಕಿಂಬಳ್ಟೆ (ಹೊಟ್ಟೆಯ ಪ್ರದೇಶ) ನೋವಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಎಂದೂ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಅಪರೂಪಕೊಂಡಿದ್ದೀರೆ	<input type="radio"/> ಕೆಲವೋಮೇ	<input type="radio"/> ಆಗಾಗೆ	<input type="radio"/> ಯಾವಾಗಲೂ
---------------------------------	--	-------------------------------	-----------------------------	-------------------------------

b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಕಿಂಬಳ್ಟೆ (ಹೊಟ್ಟೆಯ ಪ್ರದೇಶ) ನೋವು ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	----------------------------------

c. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಕಿಂಬಳ್ಟೆ (ಹೊಟ್ಟೆಯ ಪ್ರದೇಶ) ನೋವು ನಿಮ್ಮ ಸಾಮಾನ್ಯ ಅಥವಾ ದ್ಯಂತಿನ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಿಗೆ ಎಷ್ಟು ಅಡ್ಡಿಯಂಟು ಮಾಡಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆಯ್ಯ	<input type="radio"/> ತುಂಬಾ
-----------------------------------	------------------------------	------------------------------	-------------------------------	-----------------------------

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KANNADA
Item Library Version 1.0

18. PRO-CTCAE® Symptom Term: Fecal incontinence

ಅನಿಯಂತ್ರಿತ ಮಲವಿಸಜನೆ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಎಷ್ಟು ಆಗಾಗ ನಿಮಗೆ ಮಲವಿಸಜನೆಯ ಮೇಲೆ ಹತೋಟಿ ತಪ್ಪಿದೆ?

<input type="radio"/> ಎಂದೂ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಅಪರೂಪಕೊಂಡೆ	<input type="radio"/> ಕೆಲವೇಂದೆ	<input type="radio"/> ಆಗಾಗ	<input type="radio"/> ಯಾವಾಗಲೂ
---------------------------------	----------------------------------	--------------------------------	----------------------------	-------------------------------

b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಮಲವಿಸಜನೆಯ ಮೇಲೆ ಹತೋಟಿ ತಪ್ಪಿದ್ದರಿಂದ ನಿಮ್ಮ ಸಾಮಾನ್ಯ ಅಥವಾ ದ್ಯೇನಂದಿನ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಿಗೆ ಎಷ್ಟು ಅಡಿಯಂಟಾಯಿತು?

<input type="radio"/> ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ಬಹಳಷ್ಟು	<input type="radio"/> ತುಂಬಾ
-----------------------------------	------------------------------	------------------------------	-------------------------------	-----------------------------

19. PRO-CTCAE® Symptom Term: Shortness of breath

ಉಸಿರಾಟ ಕಷ್ಟವಾಗುವುದು

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಉಸಿರಾಟ ಕಷ್ಟವಾಗುವಿಕೆ ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗ ಅದು ಎಷ್ಟು ಶ್ರೀವೃಂಧಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಬಹಳ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	---------------------------------

b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಉಸಿರಾಟ ಕಷ್ಟವಾದ್ದರಿಂದ ನಿಮ್ಮ ಸಾಮಾನ್ಯ ಅಥವಾ ದ್ಯೇನಂದಿನ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಿಗೆ ಎಷ್ಟು ಅಡಿಯಾಯಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ಬಹಳಷ್ಟು	<input type="radio"/> ತುಂಬಾ
-----------------------------------	------------------------------	------------------------------	-------------------------------	-----------------------------

20. PRO-CTCAE® Symptom Term: Cough

ಕೆಮ್ಮು

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಕೆಮ್ಮು ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗ ಅದು ಎಷ್ಟು ಶ್ರೀವೃಂಧಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಬಹಳ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	---------------------------------

b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಕೆಮ್ಮು ನಿಮ್ಮ ಸಾಮಾನ್ಯ ಅಥವಾ ದ್ಯೇನಂದಿನ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಿಗೆ ಎಷ್ಟು ಅಡಿಯನ್ನುಂಟು ಮಾಡಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ಬಹಳಷ್ಟು	<input type="radio"/> ತುಂಬಾ
-----------------------------------	------------------------------	------------------------------	-------------------------------	-----------------------------

21. PRO-CTCAE® Symptom Term: Wheezing

ದಮ್ಮು

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ದಮ್ಮು (ಉಸಿರಾಡುವಾಗ ಎದೆಯಲ್ಲಿ ಶಿಳ್ಳ ಹೊಡೆಯುವಂತಹ ಶಬ್ದ) ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗ ಅದು ಎಷ್ಟು ಶ್ರೀವೃಂಧಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಬಹಳ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	---------------------------------

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KANNADA

Item Library Version 1.0

22. PRO-CTCAE® Symptom Term: Swelling

ಉತ್ತರ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಎಷ್ಟು ಆಗಾಗ್ ನಿಮ್ಮ ತೋಳು ಅಥವಾ ಕಾಲು ಉದಿಕೊಂಡಿದ್ದವು?

<input type="radio"/> ಎಂದೂ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಅಪರೂಪಕ್ಕೂಂಬೇ	<input type="radio"/> ಕೆಲಪ್ಪೊಂಬೇ	<input type="radio"/> ಆಗಾಗ್	<input type="radio"/> ಯಾವಾಗ್ಲೂ
---------------------------------	------------------------------------	----------------------------------	-----------------------------	--------------------------------

b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ತೋಳು ಅಥವಾ ಕಾಲಿನ ಉತ್ತರ ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗ್ ಅದು ಎಷ್ಟು ತ್ರೈವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	----------------------------------

c. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ತೋಳು ಅಥವಾ ಕಾಲಿನ ಉತ್ತರದಿಂದ ನಿಮ್ಮ ಸಾಮಾನ್ಯ ಅಥವಾ ದ್ಯಂಂದಿನ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಿಗೆ ಎಷ್ಟು ಅಡ್ಡಿ ಉಂಟಾಯಿತು?

<input type="radio"/> ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆಯ್ತು	<input type="radio"/> ತುಂಬಾ
-----------------------------------	------------------------------	------------------------------	--------------------------------	-----------------------------

23. PRO-CTCAE® Symptom Term: Heart palpitations

ಹೃದಯ ಜೋರಾಗಿ ಬಡಿಯುವುದು

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಎಷ್ಟು ಆಗಾಗ್ ನಿಮ್ಮ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಕುಟ್ಟಿದಂತೆ ಅಥವಾ ಹೃದಯ ಜೋರಾಗಿ ಹೊಡೆದುಕೊಂಡಂತೆ (ಪ್ರಾಲ್ಪಿಟ್ರೇಷನ್) ಅನಿಸಿತು?

<input type="radio"/> ಎಂದೂ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಅಪರೂಪಕ್ಕೂಂಬೇ	<input type="radio"/> ಕೆಲಪ್ಪೊಂಬೇ	<input type="radio"/> ಆಗಾಗ್	<input type="radio"/> ಯಾವಾಗ್ಲೂ
---------------------------------	------------------------------------	----------------------------------	-----------------------------	--------------------------------

b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಕುಟ್ಟಿದಂತೆ ಅನಿಸುವುದು ಅಥವಾ ಜೋರಾಗಿ ಹೊಡೆದುಕೊಳ್ಳುವುದು ವಿಪರೀತವಾಗಿದ್ದಾಗ್ ಅದು ಎಷ್ಟು ತ್ರೈವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	----------------------------------

24. PRO-CTCAE® Symptom Term: Rash

ದಡಿಕೆ (ದದ್ದು)

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮಗೆ ಯಾವುದೇ ದಡಿಕೆಗಳು (ದದ್ದು) ಎದ್ದಿವೆಯೇ?

<input type="radio"/> ಹೊದು	<input type="radio"/> ಇಲ್ಲ
----------------------------	----------------------------

25. PRO-CTCAE® Symptom Term: Skin dryness

ಚಮ್ಮೆ ಒಣಗುವುದು

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಚಮ್ಮೆ ಒಣಗುವಿಕೆ ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗ್ ಅದು ಎಷ್ಟು ತ್ರೈವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	----------------------------------

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KANNADA

Item Library Version 1.0

26. PRO-CTCAE® Symptom Term: Acne

ಮೊಡವೆ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಮುಖ ಅಥವಾ ಎದೆಯ ಮೊಡವೆ ಅಥವಾ ಆಕ್ಸೆ ವಿಪರೀತವಿದ್ಬಂಧ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	----------------------------------

27. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hair loss

ಕೂದಲು ಉದುರುವಿಕೆ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮಗೆ ಯಾವುದೇ ಕೂದಲು ಉದುರುವಿಕೆ ಇತ್ತೇ?

<input type="radio"/> ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆ ಷ್ಟು	<input type="radio"/> ತುಂಬಾ
-----------------------------------	------------------------------	------------------------------	---------------------------------	-----------------------------

28. PRO-CTCAE® Symptom Term: Itching

ತುರಿಕೆ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಚರ್ಮದ ತುರಿಕೆ ವಿಪರೀತವಿದ್ಬಂಧ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	----------------------------------

29. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hives

ತುರುಚಿ ದದ್ದು

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮಗೆ ತುರುಚಿ ದದ್ದು (ಚರ್ಮದ ಮೇಲೆ ತುರಿಕೆಯಿರುವ ಕೆಂಪಗಿನ ಗುಳ್ಳೆಗಳು) ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡಿದೆಯೇ?

<input type="radio"/> ಹೌದು	<input type="radio"/> ಇಲ್ಲ
----------------------------	----------------------------

30. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hand-foot syndrome

ಹಾಯಂಡ್-ಫ್ಯೂಟ್ ಸಿಂಡ್ರೋಮ್

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಹಾಯಂಡ್-ಫ್ಯೂಟ್ ಸಿಂಡ್ರೋಮ್ (ಕ್ಷೇತ್ರದ ಪಾದ ಒಡೆಯುವಿಕೆ, ಚರ್ಮ ಎದ್ದು ಬರುವುದು,

ಕೆಂಪಾಗುವುದು ಅಥವಾ ನೋವೆ ಇವುಗಳನ್ನು ಉಂಟುಮಾಡುವ ದಡಿಕೆ) ವಿಪರೀತವಿದ್ಬಂಧ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	----------------------------------

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KANNADA

Item Library Version 1.0

31. PRO-CTCAE® Symptom Term: Nail loss

ಉಗುರುಗಳನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಳ್ಳುವುದು

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನೀವು ಕೈಬೆರಳಿನ ಅಥವಾ ಕಾಲ್ಪರಳಿನ ಯಾವುದೇ ಉಗುರುಗಳನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡಿದ್ದೀರಾ?

ಹೌದು

ಇಲ್ಲ

32. PRO-CTCAE® Symptom Term: Nail ridging

ಉಗುರಿನಲ್ಲಿ ಗೀರುಗಳು

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಕೈ ಅಥವಾ ಕಾಲ್ಪರಳಿಗಳ ಉಗುರುಗಳಲ್ಲಿ ಯಾವುದೇ ಗೀರುಗಳು ಅಥವಾ ಉಬ್ಬತಗ್ಗುಗಳು ಕಂಡುಬಂದಿವೆಯೇ?

ಹೌದು

ಇಲ್ಲ

33. PRO-CTCAE® Symptom Term: Nail discoloration

ಉಗುರು ಬಣ್ಣಗಳುವುದು

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಕೈಬೆರಳಿನ ಅಥವಾ ಕಾಲ್ಪರಳಿನ ಉಗುರುಗಳ ಬಣ್ಣದಲ್ಲಿ ಯಾವುದೇ ಬದಲಾವಣೆ ಆಗಿತ್ತೇ?

ಹೌದು

ಇಲ್ಲ

34. PRO-CTCAE® Symptom Term: Sensitivity to sunlight

ಸೂರ್ಯನ ಬೆಳೆಕಿಗೆ ಸಂಪೇದನಾಶೀಲತೆ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನೀವು ಸೂರ್ಯನ ಬೆಳೆಕಿಗೆ ಯಾವುದೇ ಅತಿಯಾದ ಸಂಪೇದನಾಶೀಲತೆ ಹೊಂದಿದ್ದೀರಾ?

ಹೌದು

ಇಲ್ಲ

35. PRO-CTCAE® Symptom Term: Bed/pressure sores

ಹಾಸಿಗೆ/ ಒತ್ತು ಹುಣ್ಣಗಳು

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮಗೆ ಯಾವುದೇ ಹಾಸಿಗೆ ಹುಣ್ಣಗಳು ಎದ್ದಿದ್ದವೇ?

ಹೌದು

ಇಲ್ಲ

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KANNADA

Item Library Version 1.0

36. PRO-CTCAE® Symptom Term: Radiation skin reaction

ರೇಡಿಯೋಷನ್‌ಗೆ ಚಮ್ಮದ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆ

- a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ರೇಡಿಯೋಷನ್‌ನಿಂದಾದ ನಿಮ್ಮ ಚಮ್ಮದ ಸುಟ್ಟಿಗಾಯಿಗಳು ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗ ಅವು ಎಷ್ಟು
ಶ್ರೀವ್ಯಾಗಿದ್ದವು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಬಹಳ ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಅನ್ಯಯವಾಗುವುದಿಲ್ಲ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	---------------------------------	--

37. PRO-CTCAE® Symptom Term: Skin darkening

ಚಮ್ಮ ಕೆಪ್ಪುಗುಪ್ಪದು

- a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಚಮ್ಮ ಅಸರಹಜವಾಗಿ ಕೆಪ್ಪುಗೊಂಡ್ರೆ?

<input type="radio"/> ಹೊದು	<input type="radio"/> ಇಲ್ಲ
----------------------------	----------------------------

38. PRO-CTCAE® Symptom Term: Stretch marks

ಸ್ಟ್ರೇಚ್ ಮಾರ್ಕ್ಸ್‌ಗಳು

- a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನೀವು ಯಾವುದೇ ಸ್ಟ್ರೇಚ್ ಮಾರ್ಕ್ಸ್‌ಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದೀರಾ?

<input type="radio"/> ಹೊದು	<input type="radio"/> ಇಲ್ಲ
----------------------------	----------------------------

39. PRO-CTCAE® Symptom Term: Numbness & tingling

ಮರಗಟ್ಟುವಿಕೆ ಮತ್ತು ಜುಮುಗುಡುವಿಕೆ

- a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಕೈಗಳ ಅಥವಾ ಪಾದದ ಮರಗಟ್ಟುವಿಕೆ ಅಥವಾ ಜುಮುಗುಡುವಿಕೆ ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗ ಅವು ಎಷ್ಟು
ಶ್ರೀವ್ಯಾಗಿದ್ದವು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಬಹಳ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	---------------------------------

- b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಕೈಗಳ ಅಥವಾ ಪಾದದ ಮರಗಟ್ಟುವಿಕೆ ಅಥವಾ ಜುಮುಗುಡುವಿಕೆ ನಿಮ್ಮ ಸಾಮಾನ್ಯ ಅಥವಾ
ದ್ಯನಂದಿನ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಿಗೆ ಎಷ್ಟು ಅಡ್ಡಿಯನ್ನು ಉಂಟು ಮಾಡಿತು?

<input type="radio"/> ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ಬಹಳಷ್ಟು	<input type="radio"/> ತುಂಬಾ
-----------------------------------	------------------------------	------------------------------	-------------------------------	-----------------------------

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KANNADA

Item Library Version 1.0

40. PRO-CTCAE® Symptom Term: Dizziness

ತಲೆಸುತ್ತುವಿಕೆ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ತಲೆಸುತ್ತುವಿಕೆ ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗಿ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	----------------------------------

b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ತಲೆಸುತ್ತುವಿಕೆ ನಿಮ್ಮ ಸಾಮಾನ್ಯ ಅಥವಾ ದ್ಯನಂದಿನ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಿಗೆ ಎಷ್ಟು ಅಡ್ಡಾಯನ್ನಾರೆ?

<input type="radio"/> ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆಯ್ಯಾ	<input type="radio"/> ತುಂಬಾ
-----------------------------------	------------------------------	------------------------------	--------------------------------	-----------------------------

41. PRO-CTCAE® Symptom Term: Blurred vision

ದೃಷ್ಟಿ ಮಸಕಾಗುವುದು

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ದೃಷ್ಟಿ ಮಸಕಾಗುವಿಕೆ ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗಿ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	----------------------------------

b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಮಸಕು ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ನಿಮ್ಮ ಸಾಮಾನ್ಯ ಅಥವಾ ದ್ಯನಂದಿನ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಿಗೆ ಎಷ್ಟು ಅಡ್ಡಾಯಾಗಿದೆ?

<input type="radio"/> ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆಯ್ಯಾ	<input type="radio"/> ತುಂಬಾ
-----------------------------------	------------------------------	------------------------------	--------------------------------	-----------------------------

42. PRO-CTCAE® Symptom Term: Flashing lights

ಫಾಲ್ಫಾಲ್ ಬೆಳಕು

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಕಣ್ಣಗಳ ಎದುರು ಯಾವುದೇ ಫಾಲ್ಫಾಲ್ ಬೆಳಕು ಸಂಡಿದ್ದೀರಾ?

<input type="radio"/> ಹೊದು	<input type="radio"/> ಇಲ್ಲ
----------------------------	----------------------------

43. PRO-CTCAE® Symptom Term: Visual floaters

ವಿಶುವಲ್ ಪ್ಲೋಟ್ಸ್

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಕಣ್ಣಗಳ ಎದುರು ಆಚ್ಚಿಚೆ ಸಾಗುವ ಯಾವುದೇ ಚುಕ್ಕೆಗಳು ಅಥವಾ ಗರೆಗಳನ್ನು (ಪ್ಲೋಟ್ಸ್) ಸಂಡಿದ್ದೀರಾ?

<input type="radio"/> ಹೊದು	<input type="radio"/> ಇಲ್ಲ
----------------------------	----------------------------

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KANNADA

Item Library Version 1.0

44. PRO-CTCAE® Symptom Term: Watery eyes

ಕಣ್ಣಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು

a. ಕಳೆದ ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮ ಕಣ್ಣಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು ತುಂಬಿಕೊಳ್ಳುವಿಕೆ (ಕಣ್ಣೀರು) ಲಿಪರೀತ್ವಾಗಿದ್ದಾಗ್ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	----------------------------------

b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಕಣ್ಣೀನಲ್ಲಿ ನೀರು ತುಂಬಿಕೊಳ್ಳುವಿಕೆ (ಕಣ್ಣೀರು) ನಿಮ್ಮ ಸಾಮಾನ್ಯ ಅಥವಾ ದ್ಯನಂದಿನ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಿಗೆ ಎಷ್ಟು ಅಡಿಯಂಟು ಮಾಡಿತು?

<input type="radio"/> ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆಯ್ಯ	<input type="radio"/> ತುಂಬಾ
-----------------------------------	------------------------------	------------------------------	-------------------------------	-----------------------------

45. PRO-CTCAE® Symptom Term: Ringing in ears

ಕೆವಿಗಳಲ್ಲಿ ರಿಂಗಿಂಸ್‌ವುದು

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಕೆವಿಗಳಲ್ಲಿನ ರಿಂಗಿಂಸ್‌ವಿಕೆ ಲಿಪರೀತ್ವಾಗಿದ್ದಾಗ್ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	----------------------------------

46. PRO-CTCAE® Symptom Term: Concentration

ಹಕಾಗ್ರತೆ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಹಕಾಗ್ರತೆಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ನಿಮ್ಮ ಸಮಸ್ಯೆಗಳು ಲಿಪರೀತ್ವಾಗಿದ್ದಾಗ್ ಅವು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿದ್ದವು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	----------------------------------

b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಹಕಾಗ್ರತೆಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಸಮಸ್ಯೆಗಳು ನಿಮ್ಮ ಸಾಮಾನ್ಯ ಅಥವಾ ದ್ಯನಂದಿನ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಿಗೆ ಎಷ್ಟು ಅಡಿಯಂಟು ಮಾಡಿದವು?

<input type="radio"/> ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆಯ್ಯ	<input type="radio"/> ತುಂಬಾ
-----------------------------------	------------------------------	------------------------------	-------------------------------	-----------------------------

47. PRO-CTCAE® Symptom Term: Memory

ನೆನಪಿನ ಶಕ್ತಿ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ನೆನಪಿನ ಶಕ್ತಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಸಮಸ್ಯೆಗಳು ಲಿಪರೀತ್ವಾಗಿದ್ದಾಗ್ ಅವು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿದ್ದವು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	----------------------------------

b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ನೆನಪಿನ ಶಕ್ತಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಸಮಸ್ಯೆಗಳು ನಿಮ್ಮ ಸಾಮಾನ್ಯ ಅಥವಾ ದ್ಯನಂದಿನ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಿಗೆ ಎಷ್ಟು ಅಡಿಯಂಟು ಮಾಡಿದವು?

<input type="radio"/> ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆಯ್ಯ	<input type="radio"/> ತುಂಬಾ
-----------------------------------	------------------------------	------------------------------	-------------------------------	-----------------------------

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KANNADA

Item Library Version 1.0

48. PRO-CTCAE® Symptom Term: General pain

ಸಾಮಾನ್ಯ ನೋವು

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಎಷ್ಟು ಆಗಾಗ್ ನೀವು ನೋವು ಅನುಭವಿಸಿದರಿ?

<input type="radio"/> ಎಂದೂ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಅಪರೊಪಕ್ಕೊಂಡು	<input type="radio"/> ಕೆಲವೇಂದು	<input type="radio"/> ಆಗಾಗ್	<input type="radio"/> ಯಾವಾಗೆಲೂ
---------------------------------	------------------------------------	--------------------------------	-----------------------------	--------------------------------

b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ನೋವು ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗ್ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಬಹಳ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	---------------------------------

c. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನೋವು ನಿಮ್ಮ ಸಾಮಾನ್ಯ ಅಥವಾ ದ್ಯಂಂದಿನ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಿಗೆ ಎಷ್ಟು ಅಡ್ಡಿಯುಂಟು ಮಾಡಿತು?

<input type="radio"/> ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ಬಹಳಷ್ಟು	<input type="radio"/> ತುಂಬಾ
-----------------------------------	------------------------------	------------------------------	-------------------------------	-----------------------------

49. PRO-CTCAE® Symptom Term: Headache

ತಲೆನೋವು

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಎಷ್ಟು ಆಗಾಗ್ ನಿಮಗೆ ತಲೆನೋವು ಇತ್ತು?

<input type="radio"/> ಎಂದೂ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಅಪರೊಪಕ್ಕೊಂಡು	<input type="radio"/> ಕೆಲವೇಂದು	<input type="radio"/> ಆಗಾಗ್	<input type="radio"/> ಯಾವಾಗೆಲೂ
---------------------------------	------------------------------------	--------------------------------	-----------------------------	--------------------------------

b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ತಲೆನೋವು ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗ್ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಬಹಳ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	---------------------------------

c. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ತಲೆನೋವು ನಿಮ್ಮ ಸಾಮಾನ್ಯ ಅಥವಾ ದ್ಯಂಂದಿನ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಿಗೆ ಎಷ್ಟು ಅಡ್ಡಿಯನ್ನುಂಟು ಮಾಡಿತು?

<input type="radio"/> ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ಬಹಳಷ್ಟು	<input type="radio"/> ತುಂಬಾ
-----------------------------------	------------------------------	------------------------------	-------------------------------	-----------------------------

50. PRO-CTCAE® Symptom Term: Muscle pain

ಸ್ವಾಯು (ಮಾಂಸಖಂಡಗಳು) ನೋವು

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಎಷ್ಟು ಆಗಾಗ್ ನಿಮಗೆ ಸ್ವಾಯು (ಮಾಂಸಖಂಡಗಳು) ನೋವಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಎಂದೂ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಅಪರೊಪಕ್ಕೊಂಡು	<input type="radio"/> ಕೆಲವೇಂದು	<input type="radio"/> ಆಗಾಗ್	<input type="radio"/> ಯಾವಾಗೆಲೂ
---------------------------------	------------------------------------	--------------------------------	-----------------------------	--------------------------------

b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಸ್ವಾಯು (ಮಾಂಸಖಂಡಗಳು) ನೋವು ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗ್ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಬಹಳ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	---------------------------------

c. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಸ್ವಾಯು (ಮಾಂಸಖಂಡಗಳು) ನೋವು ನಿಮ್ಮ ಸಾಮಾನ್ಯ ಅಥವಾ ದ್ಯಂಂದಿನ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಿಗೆ ಎಷ್ಟು ಅಡ್ಡಿಯುಂಟು ಮಾಡಿತು?

<input type="radio"/> ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ಬಹಳಷ್ಟು	<input type="radio"/> ತುಂಬಾ
-----------------------------------	------------------------------	------------------------------	-------------------------------	-----------------------------

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KANNADA

Item Library Version 1.0

51. PRO-CTCAE® Symptom Term: Joint pain

ಕೇಲು ನೋವು

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನೀವು ಎಷ್ಟು ಆಗಾಗ ಕೇಲು ನೋವು (ಮೊಣಕೆ, ಮೊಣಕಾಲು, ಭುಜಗಳಂತಹ) ಅನುಭವಿಸಿದರಿ?

<input type="radio"/> ಎಂದೂ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಅಪರೋಪಕೊಳ್ಳಬೇಕು	<input type="radio"/> ಕೆಲವೇಂದು	<input type="radio"/> ಆಗಾಗ	<input type="radio"/> ಯಾವಾಗಲೂ
---------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------	----------------------------	-------------------------------

b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಕೇಲು ನೋವು (ಮೊಣಕೆ, ಮೊಣಕಾಲು, ಭುಜಗಳಂತಹ) ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	----------------------------------

c. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಕೇಲು ನೋವು (ಮೊಣಕೆ, ಮೊಣಕಾಲು, ಭುಜಗಳಂತಹ) ನಿಮ್ಮ ಸಾಮಾನ್ಯ ಅಥವಾ ದ್ಯನಂದಿನ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಿಗೆ ಎಷ್ಟು ಅಡಿತ್ಯಾಯುಂಟು ಮಾಡಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆಯ್ತು	<input type="radio"/> ತುಂಬಾ
-----------------------------------	------------------------------	------------------------------	--------------------------------	-----------------------------

52. PRO-CTCAE® Symptom Term: Insomnia

ನಿದ್ರಾಹೀನತೆ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ನಿದ್ರಾಹೀನತೆ (ನಿದ್ರೆಹೋಗಲು ಕಷ್ಟವಾಗುವುದು, ನಿದ್ರೆಯಲ್ಲಿಯಲು ಆಗದಿರುವುದು ಅಥವಾ ಬೇಗ ಏಳುವುದು) ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	----------------------------------

b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ನಿದ್ರಾಹೀನತೆ (ನಿದ್ರೆಹೋಗಲು ಕಷ್ಟವಾಗುವುದು, ನಿದ್ರೆಯಲ್ಲಿಯಲು ಆಗದಿರುವುದು ಅಥವಾ ಬೇಗ ಏಳುವುದು) ನಿಮ್ಮ ಸಾಮಾನ್ಯ ಅಥವಾ ದ್ಯನಂದಿನ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಿಗೆ ಎಷ್ಟು ಅಡಿತ್ಯಾಯುಂಟು ಮಾಡಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆಯ್ತು	<input type="radio"/> ತುಂಬಾ
-----------------------------------	------------------------------	------------------------------	--------------------------------	-----------------------------

53. PRO-CTCAE® Symptom Term: Fatigue

ಸುಸ್ತು

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಸುಸ್ತು, ದಣಿವು ಅಥವಾ ಚೈತನ್ಯ ಇಲ್ಲದಿರುವಿಕೆ ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	----------------------------------

b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಸುಸ್ತು, ದಣಿವು ಅಥವಾ ಚೈತನ್ಯ ಇಲ್ಲದಿರುವಿಕೆ ನಿಮ್ಮ ಸಾಮಾನ್ಯ ಅಥವಾ ದ್ಯನಂದಿನ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಿಗೆ ಎಷ್ಟು ಅಡಿತ್ಯಾಯುಂಟು ಮಾಡಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆಯ್ತು	<input type="radio"/> ತುಂಬಾ
-----------------------------------	------------------------------	------------------------------	--------------------------------	-----------------------------

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KANNADA
Item Library Version 1.0

54. PRO-CTCAE® Symptom Term: Anxious

ಆತಂಕ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಎಷ್ಟು ಆಗಾಗ್ ನಿಮಗೆ ಆತಂಕವೇನಿಸಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಎಂದೂ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಅಪರೂಪಕೊಂಡು	<input type="radio"/> ಕೆಲವೋಮ್ಮೆ	<input type="radio"/> ಆಗಾಗ್	<input type="radio"/> ಯಾವಾಗೆಲೂ
b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಆತಂಕ ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗ್ ಅದು ಎಷ್ಟು <u>ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು</u> ?				
<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಬಹಳ ತೀವ್ರ

c. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಆತಂಕ ನಿಮ್ಮ ಸಾಮಾನ್ಯ ಅಥವಾ ದ್ಯುನಂದಿನ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಿಗೆ ಎಷ್ಟು ಅಡ್ಡಿಯುಂಟು ಮಾಡಿತು?

<input type="radio"/> ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ಬಹಳ ಅಡ್ಡಿ	<input type="radio"/> ತುಂಬಾ
-----------------------------------	------------------------------	------------------------------	---------------------------------	-----------------------------

55. PRO-CTCAE® Symptom Term: Discouraged

ನಿರುತ್ತಾತ್ಮಕ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಎಷ್ಟು ಆಗಾಗ್ ಯಾವುದೂ ನಿಮಗೆ ಸಂತೋಷ ನೀಡುವುದಿಲ್ಲ, ಎಂದನಿಸಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಎಂದೂ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಅಪರೂಪಕೊಂಡು	<input type="radio"/> ಕೆಲವೋಮ್ಮೆ	<input type="radio"/> ಆಗಾಗ್	<input type="radio"/> ಯಾವಾಗೆಲೂ
b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಯಾವುದೂ ನಿಮಗೆ ಸಂತೋಷ ನೀಡುವುದಿಲ್ಲ, ಎಂಬ ಭಾವನೆ ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗ್ ಅದು ಎಷ್ಟು <u>ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು</u> ?				
<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಬಹಳ ತೀವ್ರ

c. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಯಾವುದೂ ನಿಮಗೆ ಸಂತೋಷ ನೀಡುವುದಿಲ್ಲ, ಎಂಬ ಭಾವನೆ ನಿಮ್ಮ ಸಾಮಾನ್ಯ ಅಥವಾ ದ್ಯುನಂದಿನ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಿಗೆ ಎಷ್ಟು ಅಡ್ಡಿಯುಂಟು ಮಾಡಿತು?

<input type="radio"/> ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ಬಹಳ ಅಡ್ಡಿ	<input type="radio"/> ತುಂಬಾ
-----------------------------------	------------------------------	------------------------------	---------------------------------	-----------------------------

56. PRO-CTCAE® Symptom Term: Sad

ದುಃಖ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಎಷ್ಟು ಆಗಾಗ್ ನಿಮಗೆ ದುಃಖ ಅಥವಾ ಅಸಂತೋಷದ ಭಾವನೆ ಉಂಟಾಯಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಎಂದೂ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಅಪರೂಪಕೊಂಡು	<input type="radio"/> ಕೆಲವೋಮ್ಮೆ	<input type="radio"/> ಆಗಾಗ್	<input type="radio"/> ಯಾವಾಗೆಲೂ
b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ದುಃಖ ಅಥವಾ ಅಸಂತೋಷದ ಭಾವನೆ ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗ್ ಅದು ಎಷ್ಟು <u>ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು</u> ?				
<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಬಹಳ ತೀವ್ರ

c. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ದುಃಖ ಅಥವಾ ಅಸಂತೋಷದ ಭಾವನೆ ನಿಮ್ಮ ಸಾಮಾನ್ಯ ಅಥವಾ ದ್ಯುನಂದಿನ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಿಗೆ ಎಷ್ಟು ಅಡ್ಡಿಯುಂಟು ಮಾಡಿತು?

<input type="radio"/> ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ಬಹಳ ಅಡ್ಡಿ	<input type="radio"/> ತುಂಬಾ
-----------------------------------	------------------------------	------------------------------	---------------------------------	-----------------------------

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KANNADA

Item Library Version 1.0

57. PRO-CTCAE® Symptom Term: Irregular periods/vaginal bleeding

ಅನಿಯಮಿತ ಮುತ್ತಸ್ವಾವ / ಯೋನಿಯ ರಕ್ತಸ್ವಾವ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮಗೆ ಅನಿಯಮಿತ ಮುತ್ತಸ್ವಾವ ಇತ್ತೀರು?

ಹೊದು

ಇಲ್ಲ

ಅನ್ವಯವಾಗುವುದಿಲ್ಲ

58. PRO-CTCAE® Symptom Term: Missed expected menstrual period

ನಿರೀಕ್ಷಿತ ಮುತ್ತಸ್ವಾವ ತಪ್ಪಿಹೋಗುವುದು

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿರೀಕ್ಷಿತ ಮುತ್ತಸ್ವಾವ ತಪ್ಪಿಹೋಗಿದ್ದೀರ್ಯೇ?

ಹೊದು

ಇಲ್ಲ

ಅನ್ವಯವಾಗುವುದಿಲ್ಲ

59. PRO-CTCAE® Symptom Term: Vaginal discharge

ಯೋನಿ ಸ್ವಾವ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಯೋನಿಯಲ್ಲಿ ಅಸಹಜ ಸ್ವಾವ ಉಂಟಾಯಿತೇ?

ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲ

ಸ್ವಲ್ಪ

ಸಾಧಾರಣ

ಒರಟಿಷ್ಟು

ತುಂಬಾ

60. PRO-CTCAE® Symptom Term: Vaginal dryness

ಯೋನಿ ಒಣಗುವಿಕೆ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಯೋನಿ ಒಣಗುವಿಕೆಯು ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗಿ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

ಇರಲಿಲ್ಲ

ಸ್ವಲ್ಪ

ಸಾಧಾರಣ

ತೀವ್ರ

ಒರಟಿ ತೀವ್ರ

61. PRO-CTCAE® Symptom Term: Painful urination

ಮೂತ್ರ ವಿಸಜ್ಞಸುವಾಗ ನೋವು

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಮೂತ್ರ ವಿಸಜ್ಞಸುವಾಗ ಇರುವ ನೋವು ಅಥವಾ ಉರಿ ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗಿ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

ಇರಲಿಲ್ಲ

ಸ್ವಲ್ಪ

ಸಾಧಾರಣ

ತೀವ್ರ

ಒರಟಿ ತೀವ್ರ

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KANNADA
Item Library Version 1.0

62. PRO-CTCAE® Symptom Term: Urinary urgency

ಅವಸರದ ಮೂತ್ರ ವಿಸರ್ಜನೆ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಎಷ್ಟು ಆಗಾಗ್ ನಿಮಗೆ ಅವಸರದ ವಸರವಾಗಿ ಮೂತ್ರ ವಿಸರ್ಜಿಸಬೇಕೆಂದೆನಿಸಿತು?

<input type="radio"/> ಎಂದೂ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಅಪರೂಪಕ್ಕೂಮ್ಮೆ	<input type="radio"/> ಕೆಲವೊಮ್ಮೆ	<input type="radio"/> ಆಗಾಗ್	<input type="radio"/> ಯಾವಾಗಲೂ
---------------------------------	-------------------------------------	---------------------------------	-----------------------------	-------------------------------

b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಅವಸರದ ಮೂತ್ರವಿಸರ್ಜನೆ ನಿಮ್ಮ ಸಾಮಾನ್ಯ ಅಥವಾ ದ್ಯುನಂದಿನ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಿಗೆ ಎಷ್ಟು ಅಡ್ಡಿಯುಂಟು ಮಾಡಿತು?

<input type="radio"/> ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆಷ್ಟು	<input type="radio"/> ತುಂಬಾ
-----------------------------------	------------------------------	------------------------------	--------------------------------	-----------------------------

63. PRO-CTCAE® Symptom Term: Urinary frequency

ಪದೇಪದೇ ಮೂತ್ರ ವಿಸರ್ಜನೆ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮಗೆ ಪದೇಪದೇ ಮೂತ್ರ ವಿಸರ್ಜನೆ ಮಾಡಬೇಕಾಯಿತೇ?

<input type="radio"/> ಎಂದೂ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಅಪರೂಪಕ್ಕೂಮ್ಮೆ	<input type="radio"/> ಕೆಲವೊಮ್ಮೆ	<input type="radio"/> ಆಗಾಗ್	<input type="radio"/> ಯಾವಾಗಲೂ
---------------------------------	-------------------------------------	---------------------------------	-----------------------------	-------------------------------

b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಪದೇಪದೇ ಮೂತ್ರವಿಸರ್ಜನೆ ನಿಮ್ಮ ಸಾಮಾನ್ಯ ಅಥವಾ ದ್ಯುನಂದಿನ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಿಗೆ ಎಷ್ಟು ಅಡ್ಡಿಯುಂಟು ಮಾಡಿತು?

<input type="radio"/> ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆಷ್ಟು	<input type="radio"/> ತುಂಬಾ
-----------------------------------	------------------------------	------------------------------	--------------------------------	-----------------------------

64. PRO-CTCAE® Symptom Term: Change in usual urine color

ಮೂತ್ರದ ಸಹಜ ಬಣ್ಣದಲ್ಲಿ ಬದಲಾವಣೆ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಮೂತ್ರದ ಬಣ್ಣದಲ್ಲಿ ಏನಾದರೂ ಬದಲಾವಣೆ ಆಗಿದೆಯೇ?

<input type="radio"/> ಹೌದು	<input type="radio"/> ಇಲ್ಲ
----------------------------	----------------------------

65. PRO-CTCAE® Symptom Term: Urinary incontinence

ಮೂತ್ರ ಸೋರಿಕೆ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಎಷ್ಟು ಆಗಾಗ್ ನಿಮಗೆ ಮೂತ್ರ ವಿಸರ್ಜನೆಯ ಮೇಲೆ ಹತ್ತೋಟಿ ತಪ್ಪಿದೆ (ಸೋರಿಕೆ)?

<input type="radio"/> ಎಂದೂ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಅಪರೂಪಕ್ಕೂಮ್ಮೆ	<input type="radio"/> ಕೆಲವೊಮ್ಮೆ	<input type="radio"/> ಆಗಾಗ್	<input type="radio"/> ಯಾವಾಗಲೂ
---------------------------------	-------------------------------------	---------------------------------	-----------------------------	-------------------------------

b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಮೂತ್ರ ವಿಸರ್ಜನೆಯ ಮೇಲೆ ಹತ್ತೋಟಿ ತಪ್ಪುವಿಕೆ (ಸೋರಿಕೆ) ನಿಮ್ಮ ಸಾಮಾನ್ಯ ಅಥವಾ ದ್ಯುನಂದಿನ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಿಗೆ ಎಷ್ಟು ಅಡ್ಡಿಯುಂಟು ಮಾಡಿತು?

<input type="radio"/> ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ಒಬಹೆಷ್ಟು	<input type="radio"/> ತುಂಬಾ
-----------------------------------	------------------------------	------------------------------	--------------------------------	-----------------------------

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KANNADA

Item Library Version 1.0

66. PRO-CTCAE® Symptom Term: Achieve and maintain erection

ನಿಮಿರುವಿಕೆ ಹೊಂದುವುದು ಮತ್ತು ಉಲ್ಲಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದು

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮಿರುವಿಕೆ ಹೊಂದಲು ಮತ್ತು ಉಲ್ಲಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಕಷ್ಟವಾಗುವಿಕೆ ಲಿಪರೀತೆಯಿದ್ದಾಗ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಬಹಳ ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಲ್ಯೂಂಗಿಕವಾಗಿ ಸಕ್ರಿಯವಾಗಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಉತ್ತರಿಸಲು ಇಷ್ಟಪಡುವುದಿಲ್ಲ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	---------------------------------	--	--

67. PRO-CTCAE® Symptom Term: Ejaculation

ಸ್ವಲ್ಪ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಎಷ್ಟು ಆಗಾಗೆ ನೀವು ಸ್ವಲ್ಪನದ ಸಮಸ್ಯೆಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದಿರಿ?

<input type="radio"/> ಎಂದೂ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಅಪರೂಪಹೊಮ್ಮೆ	<input type="radio"/> ಕೆಲವೋ ಮೈ	<input type="radio"/> ಆಗಾಗ	<input type="radio"/> ಯಾವಾಗ ಲೂ	<input type="radio"/> ಲ್ಯೂಂಗಿಕವಾಗಿ ಸಕ್ರಿಯವಾಗಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಉತ್ತರಿಸಲು ಇಷ್ಟಪಡುವುದಿಲ್ಲ
---------------------------------	-----------------------------------	--------------------------------	----------------------------	--------------------------------	--	--

68. PRO-CTCAE® Symptom Term: Decreased libido

ಲ್ಯೂಂಗಿಕಾಸಕ್ಟಿ ಕಡಿಮೆಯಾಗುವುದು

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಲ್ಯೂಂಗಿಕಾಸಕ್ಟಿ ಕಡಿಮೆಯಾಗುವಿಕೆ ಲಿಪರೀತೆಯಿದ್ದಾಗ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಬಹಳ ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಲ್ಯೂಂಗಿಕವಾಗಿ ಸಕ್ರಿಯವಾಗಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಉತ್ತರಿಸಲು ಇಷ್ಟಪಡುವುದಿಲ್ಲ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	---------------------------------	--	--

69. PRO-CTCAE® Symptom Term: Delayed orgasm

ಭಾವಘಾಟ್ ಅಥವಾ ಆನಂದದ ಉತ್ತರಂಗ ಸ್ನಿತಿ ತಲುಪಲು

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಲ್ಯೂಂಗಿಕ ಚಟುವಟಿಕೆಯ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಭಾವಘಾಟ್ ಅಥವಾ ಆನಂದದ ಉತ್ತರಂಗ ಸ್ನಿತಿ ತಲುಪಲು ತುಂಬಾ ಸಮಯ ಬೇಕಾಯಿತೆಂದು ನಿಮಗೆ ಅನಿಸಿತೇ?

<input type="radio"/> ಹೌದು	<input type="radio"/> ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಲ್ಯೂಂಗಿಕವಾಗಿ ಸಕ್ರಿಯವಾಗಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಉತ್ತರಿಸಲು ಇಷ್ಟಪಡುವುದಿಲ್ಲ
----------------------------	----------------------------	--	--

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KANNADA

Item Library Version 1.0

70. PRO-CTCAE® Symptom Term: Unable to have orgasm

ಭಾವಪ್ರಾಪ್ತಿ ಗಳಿಸಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗದಿರುವುದು

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಭಾವಪ್ರಾಪ್ತಿ ಅಥವಾ ಕ್ಷೇಮತ್ವಕ್ಕೆ ಗಳಿಸಲು ನಿಮಗೆ ಆಗಲೀಲ್ಪಿಯೇ?

<input type="radio"/> ಹೊದು	<input type="radio"/> ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಲ್ಯಂಗಿಕವಾಗಿ ಸಕ್ರಿಯವಾಗಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಉತ್ತರಿಸಲು ಇಷ್ಟಪಡುವುದಿಲ್ಲ
----------------------------	----------------------------	---	--

71. PRO-CTCAE® Symptom Term: Pain w/sexual intercourse

ಲ್ಯಂಗಿಕ ಸಂಭೋಗದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ನೋವು

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಯೋನಿ ಮೂಲಕದ ಲ್ಯಂಗಿಕ ಸಂಭೋಗ ಸಮಯದಲ್ಲಿರುವ ನೋವು ವಿಪರೀತವಿದಾಗ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಬಹಳ ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಲ್ಯಂಗಿಕವಾಗಿ ಸಕ್ರಿಯವಾಗಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಉತ್ತರಿಸಲು ಇಷ್ಟಪಡುವುದಿಲ್ಲ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	---------------------------------	---	--

72. PRO-CTCAE® Symptom Term: Breast swelling and tenderness

ಸ್ತನದ ಉತ್ತಮತ್ವ ಮುಟ್ಟಿದರೆ ನೋವಾಗುವಿಕೆ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಸ್ತನ ಪ್ರದೀಶದ ಹಿನ್ನಲಿಕ ಅಥವಾ ಮುಟ್ಟಿದರೆ ನೋವಾಗುವಿಕೆ ವಿಪರೀತವಿದಾಗ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಬಹಳ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	---------------------------------

73. PRO-CTCAE® Symptom Term: Bruising

ಜಜ್ಜುಗಾಯ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮಗೆ ಸುಲಭವಾಗಿ ಜಜ್ಜುಗಾಯ (ಕತ್ತಲು, ಮತ್ತು ನೀಲಿ ಗುರುತುಗಳು) ಉಂಟಾಯಿತೇ?

<input type="radio"/> ಹೊದು	<input type="radio"/> ಇಲ್ಲ
----------------------------	----------------------------

74. PRO-CTCAE® Symptom Term: Chills

ಚೆಳ್ಳಿ

a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಎಷ್ಟು ಆಗಾಗೆ ನಿಮಗೆ ನಡುಕ ಅಥವಾ ಧರಗುಟ್ಟುವ ಚೆಳ್ಳಿಯ ಅನುಭವವಾಯಿತು?

<input type="radio"/> ಎಂದೂ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಅಪರೂಪಕ್ಕೊಮ್ಮೆ	<input type="radio"/> ಕೆಲವೊಮ್ಮೆ	<input type="radio"/> ಆಗಾಗೆ	<input type="radio"/> ಯಾವಾಗಲೂ
---------------------------------	-------------------------------------	---------------------------------	-----------------------------	-------------------------------

b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ನಡುಕ ಅಥವಾ ಧರಗುಟ್ಟುವ ಚೆಳ್ಳಿ ವಿಪರೀತವಿದಾಗ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಬಹಳ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	---------------------------------

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO- CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KANNADA

Item Library Version 1.0

75. PRO-CTCAE® Symptom Term: Increased sweating

ಹೆಚ್ಚು ಬೆವರುವಿಕೆ

- a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಎಷ್ಟು ಆಗಾಗ ಹಗಲು ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ರಾತ್ರಿ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಹೆಚ್ಚು ಬೆವರುವಿಕೆಯ ಅನುಭವವಾಯಿತು (ಧಟ್ಟನೆ ಉಂಟಾಗುವ ಉರಿಗೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟಿಲ್ಲ)?

<input type="radio"/> ಎಂದೂ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಅಪರೂಪಕ್ಕೂಮ್ಯೆ	<input type="radio"/> ಕೆಲವೋಮ್ಯೆ	<input type="radio"/> ಆಗಾಗ	<input type="radio"/> ಯಾವಾಗಲೂ
---------------------------------	-------------------------------------	---------------------------------	----------------------------	-------------------------------

- b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಹಗಲು ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ರಾತ್ರಿ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಅನೀರೋಡು ಅಥವಾ ಹೆಚ್ಚು ಬೆವರುವಿಕೆ (ಧಟ್ಟನೆ ಉಂಟಾಗುವ ಉರಿಗೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟಿಲ್ಲ) ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗ್ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಒಬಹ್ಳೆ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	------------------------------------

76. PRO-CTCAE® Symptom Term: Decreased sweating

ಕಡಿಮೆ ಬೆವರುವಿಕೆ

- a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಬೆವರುವಿಕೆ ಅನೀರೋಡುವಾಗಿ ಕಡಿಮೆಯಾಯಿತೇ?

<input type="radio"/> ಹೊದು	<input type="radio"/> ಇಲ್ಲ
----------------------------	----------------------------

77. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hot flashes

ಧಟ್ಟನೆ ಉಂಟಾಗುವ ಉರಿ (ಹಾಟ್ ಫ್ಲಾಶ್)

- a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಎಷ್ಟು ಆಗಾಗ ನಿಮಗೆ ಧಟ್ಟನೆ ಉರಿ (ಹಾಟ್ ಫ್ಲಾಶ್) ಉಂಟಾಯಿತು?

<input type="radio"/> ಎಂದೂ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಅಪರೂಪಕ್ಕೂಮ್ಯೆ	<input type="radio"/> ಕೆಲವೋಮ್ಯೆ	<input type="radio"/> ಆಗಾಗ	<input type="radio"/> ಯಾವಾಗಲೂ
---------------------------------	-------------------------------------	---------------------------------	----------------------------	-------------------------------

- b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಧಟ್ಟನೆ ಉಂಟಾದ ಉರಿ (ಹಾಟ್ ಫ್ಲಾಶ್) ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗ್ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಒಬಹ್ಳೆ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	------------------------------------

78. PRO-CTCAE® Symptom Term: Nosebleed

ಮೂರಿನ ರಕ್ತಸ್ವಾವ

- a. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮಗೆ ಎಷ್ಟು ಆಗಾಗ ಮೂರಿನಲ್ಲಿ ರಕ್ತಸ್ವಾವವಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಎಂದೂ ಇಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಅಪರೂಪಕ್ಕೂಮ್ಯೆ	<input type="radio"/> ಕೆಲವೋಮ್ಯೆ	<input type="radio"/> ಆಗಾಗ	<input type="radio"/> ಯಾವಾಗಲೂ
---------------------------------	-------------------------------------	---------------------------------	----------------------------	-------------------------------

- b. ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಮೂರಿನಲ್ಲಿನ ರಕ್ತಸ್ವಾವ ವಿಪರೀತವಿದ್ದಾಗ್ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

<input type="radio"/> ಇರಲಿಲ್ಲ	<input type="radio"/> ಸ್ವಲ್ಪ	<input type="radio"/> ಸಾಧಾರಣ	<input type="radio"/> ತೀವ್ರ	<input type="radio"/> ಒಬಹ್ಳೆ ತೀವ್ರ
-------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	------------------------------------

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KANNADA

Item Library Version 1.0

79. PRO-CTCAE® Symptom Term: Pain and swelling at injection site

ಚುಚ್ಚುಮುದ್ದು ನೀಡಿದ ಜಾಗದಲ್ಲಿ ನೋವ್ ಮತ್ತು ಲಾತೆ

a. ಈಗಳೇ ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಔಷಧ ಚುಚ್ಚುಮುದ್ದು ಅಥವಾ ಏವಿ ಕುಚ್ಚಿದ ಜಾಗದಲ್ಲಿ ನಿಮಗೆ ಯಾವುದೇ ನೋವ್, ಲಾತೆ ಅಥವಾ ಕೆಂಪಾಗುವಿಕೆ ಇತ್ತೀ?

ಹೊಯ್

ಇಲ್ಲ

ಅನ್ವಯವಾಗುವುದಿಲ್ಲ

80. PRO-CTCAE® Symptom Term: Body odor

ದೇಹದ ವಾಸನೆ

a. ಈಗಳೇ ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ದೇಹದ ವಾಸನೆ ಎಷ್ಟೇತೆ ಲಿಡ್ಲಾಗೆ ಅದು ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿತ್ತು?

ಇರಲಿಲ್ಲ

ಸ್ವಲ್ಪ

ಸಾಧಾರಣ

ತೀವ್ರ

ಒಹಳ್ಳೆ ತೀವ್ರ

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KANNADA

Item Library Version 1.0

OTHER SYMPTOMS

ಇತರ ರೋಗಲಕ್ಷಣಗಳು

Do you have any other symptoms that you wish to report?

ನೀವು ವರದಿ ಮಾಡಲು ಬಯಸುವ ಇತರ ಯಾವುದೇ ರೋಗಲಕ್ಷಣಗಳು ನಿಮಗೆಯೇ?

<input type="radio"/> Yes	<input type="radio"/> No
0 ಹೌದು	0 ಇಲ್ಲ

Please list any other symptoms:

ದಯವಿಟ್ಟು ಇತರ ಯಾವುದೇ ರೋಗಲಕ್ಷಣಗಳನ್ನು ಪಟ್ಟಿಮಾಡಿ:

1.	ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಈ ರೋಗಲಕ್ಷಣಗಳು <u>ವಿಪರೀತವಾಗಿದ್ದಾಗ್</u> ಅವು ಎಷ್ಟು <u>ತೀವ್ರವಾಗಿದ್ದವು?</u>				
	0 ಇರಲ್ಲಿಲ್ಲ	0 ಸ್ವಲ್ಪ	0 ಸಾಧಾರಣ	0 ತೀವ್ರ	0 ಒಹಳ್ಳಿ ತೀವ್ರ
2.	ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಈ ರೋಗಲಕ್ಷಣಗಳು <u>ವಿಪರೀತವಾಗಿದ್ದಾಗ್</u> ಅವು ಎಷ್ಟು <u>ತೀವ್ರವಾಗಿದ್ದವು?</u>				
	0 ಇರಲ್ಲಿಲ್ಲ	0 ಸ್ವಲ್ಪ	0 ಸಾಧಾರಣ	0 ತೀವ್ರ	0 ಒಹಳ್ಳಿ ತೀವ್ರ
3.	ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಈ ರೋಗಲಕ್ಷಣಗಳು <u>ವಿಪರೀತವಾಗಿದ್ದಾಗ್</u> ಅವು ಎಷ್ಟು <u>ತೀವ್ರವಾಗಿದ್ದವು?</u>				
	0 ಇರಲ್ಲಿಲ್ಲ	0 ಸ್ವಲ್ಪ	0 ಸಾಧಾರಣ	0 ತೀವ್ರ	0 ಒಹಳ್ಳಿ ತೀವ್ರ
4.	ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಈ ರೋಗಲಕ್ಷಣಗಳು <u>ವಿಪರೀತವಾಗಿದ್ದಾಗ್</u> ಅವು ಎಷ್ಟು <u>ತೀವ್ರವಾಗಿದ್ದವು?</u>				
	0 ಇರಲ್ಲಿಲ್ಲ	0 ಸ್ವಲ್ಪ	0 ಸಾಧಾರಣ	0 ತೀವ್ರ	0 ಒಹಳ್ಳಿ ತೀವ್ರ
5.	ಕಳೆದ 7 ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಈ ರೋಗಲಕ್ಷಣಗಳು <u>ವಿಪರೀತವಾಗಿದ್ದಾಗ್</u> ಅವು ಎಷ್ಟು <u>ತೀವ್ರವಾಗಿದ್ದವು?</u>				
	0 ಇರಲ್ಲಿಲ್ಲ	0 ಸ್ವಲ್ಪ	0 ಸಾಧಾರಣ	0 ತೀವ್ರ	0 ಒಹಳ್ಳಿ ತೀವ್ರ